



7th JEUX MONDIAUX D'HIVER DES TRANSPLANTES (JMTH) SAINTE FOY TARENTAISE -17 / 22 janvier 2010

DOSSIER D'INSCRIPTION



Les Jeux Mondiaux d'Hiver des Transplantés se déroulent à Sainte Foy Tarentaise en Savoie (France) du 17 au 22 Janvier 2010 sous le Haut Patronage du Président de la République, Monsieur Nicolas Sarkozy. Les Jeux débuteront par le Symposium Médical "Activités Physiques, Transplantations et Dialyse" placé sous le Haut Patronage du Ministère de la Santé et des Sports, et se termineront par la « Nicholas Cup ».

1. DATES CLES

- Dossier d'inscription: vendredi 20 novembre au plus tard
- 30 % d'acompte: vendredi 20 novembre au plus tard
- Dossier médical: jeudi 17 décembre au plus tard
- 70% de solde: jeudi 17 décembre au plus tard

2. JEUX MONDIAUX - conditions d'inscription

Pour pouvoir concourir, chaque participant doit :

- 1) Etre transplanté depuis au moins un an, ou sur dérogation au moins 6 mois avec un greffon fonctionnant normalement. Les greffés de moelle osseuse (à l'exclusion des autogreffes) peuvent participer.
- 2) Satisfaire aux pré-requis médicaux et fournir un dossier médical complet
- 3) Certifier d'un entraînement physique régulier
- 4) Etre adhérent à jour de sa cotisation (pour l'année de la manifestation)
- 5) Avoir réglé les frais d'inscription.

3. ACCUEIL, INSTALLATION

Les participants de l'équipe de France seront accueillis par le Comité d'Organisation le dimanche 17 janvier à 11h sous le chapiteau des Jeux Mondiaux dans la station Ste-Foy-Tarentaise.

Etant donné l'importance de cette procédure, notamment du point de vue médical et des incidences éventuelles sur l'inscription sportive du compétiteur, les participants doivent impérativement respecter les horaires de cette procédure d'accueil qui sera terminée à 12h précises. Il ne sera pas possible d'assurer l'accueil des retardataires.

Chaque participant recevra un badge qu'il devra porter pendant toute la durée de la manifestation. Un ticket déjeuner sera remis aux participants pour le déjeuner du mercredi 28 janvier.

Check-in

Aussitôt après avoir été accueilli(e) par le comité d'organisation, vous pourrez vous installer dans votre chambre au lieu indiqué par l'organisation lors de l'accueil, et le cas échéant, aller chercher votre matériel de location de ski.

4. MARCHE DU DON D'ORGANES & DES EQUIPES ET CEREMONIE D'OUVERTURE

L'équipe de France se rassemblera à 17h pour le départ de la Marche du Don d'Organes et des Equipes qui se dérouler dans la station et rassemblera les participants des équipes, leurs familles, leurs amis, les enfants et le public sensibilisé au don d'organes. Après le défilé des équipes débutera la cérémonie d'ouverture qui s'achèvera par le vin chaud traditionnel.

5. HEBERGEMENT

a- Généralités - "Les fermes de Sainte Foy" ou "Les Balcons de Sainte Foy"

Les participants sont hébergés 5 nuits (nuits du dimanche au vendredi incluses) dans la Résidence CGH les Fermes de Ste Foy au pied des pistes, en appartement 5 ou 7 places : résidence 4* avec accès illimité (pendant heure d'ouverture) à piscine, sauna, hammam, bain bouillonnant, salle cardio training, jacuzzi, salle de remise en forme, centre beauté massage et parking couvert gratuit. Site web : www.cgh-residence.com

Tous les appartements sont équipés de :

- Cuisine équipée avec four micro-ondes multifonctions, plaque vitro-céramique, hotte, lave-vaisselle, réfrigérateur, cafetière électrique, bouilloire, mini-mixeur, autocuiseur, grille-pain...
- Salle de bains avec radiateur sèche-serviettes et sèche-cheveux.
- Certains appartements comportent également une salle de douche avec radiateur sècheserviettes.
- Télévision avec satellite.
- Ligne de téléphone directe avec attribution d'un numéro vous permettant de vous faire appeler directement par vos proches.
- Accès à Internet depuis les appartements par prise téléphone.

Attention - Le cas échéant, le choix final d'hébergement de l'équipe de France pourra se porter sur "Les Balcons de Sainte Foy", de standing équivalent.

Les Fermes de Sainte Foy: http://www.cgh-residences.com/uk/location-sainte-foy-en-tarentaise/index.html

Les Balcons de Sainte Foy: http://www.balcons-ste-foy.com/index2.php?lang=1&pageid=1







Important : Le choix de répartition dans les chambres est laissé à l'appréciation de Trans-Forme en fonction de l'ordre d'inscription et des souhaits exprimés que Trans-Forme essaiera de respecter dans la limite des possibilités.

b- Check-out

La restitution des appartements devra se faire le 22 janvier avant 12h. Les bagages seront entreposés... jusqu'au départ des participants après le déjeuner de clôture.

c- Option: Nuits additionnelles

Il est possible de réserver une à deux nuits additionnelles le samedi 16 et/ou le vendredi 22. Les participants demandant cette option partageront leur appartement avec d'autres participants : Il appartiendra au Comité d'Organisation d'optimiser le nombre de personnes hébergées dans les appartements ces nuits là.

Pour la réservation d'autres nuits additionnelles avant le 16 ou après le 22 janvier, merci de contacter Trans-Forme avant le 20 novembre: loc@wwtgsaintefoy2010.org

d- Forfaits - Remontées mécaniques

Les remontées mécaniques sont fournies aux participants du mardi 18 au vendredi 22 inclus. Les non skieurs bénéficieront d'un forfait "piéton" sur demande.

Forfaits en sus

Il sera possible sur demande - à la charge des participants - de bénéficier de tarifs négociés pour des forfaits supplémentaires avant et après les Jeux Mondiaux.

6. RESTAURATION

Une restauration variée sera servie aux participants du déjeuner du dimanche 17 au déjeuner du vendredi 22 janvier inclus.

a. Petit-déjeuner

Un petit déjeuner sera accessible à la résidence chaque matin. Il appartiendra à chaque appartement d'aller le récupérer à l'accueil.

b. Déjeuner et dîner

Ils seront servis au PC des Jeux Mondiaux, sous le châpiteau official, à l'exception de la tartiflette géante du mardi 19, et du déjeuner libre du jeudi 21 pris en station ou en altitude et pour lequel un ticket-déjeuner d'une valeur de 20€ sera remis aux participants à l'accueil des Jeux. Si le montant total du repas dépasse 20€, alors le participant devra en régler le supplément. Le vin & le café seront proposés en supplément.

Des repas spéciaux seront servis durant les Jeux Mondiaux:

- Diner Savoyard du lundi 18
- "Tartiflette" géante du déjeuner du mardi 19
- Diner de gala du jeudi 21
- Déjeuner de clôture du vendredi 22

7. SPORTS

a. Programme prévisionnel des épreuves et des activités extra sportives Merci de vous référer au programme complet en annexe.

b. Information - sports

Les compétiteurs pourront s'inscrire à 5 épreuves max. En sus de ces 5 épreuves, il leur sera possible de participer aux Epreuves par Equipes (Relais Ski de fond 3x3 km, Slalom par Equipes, Raquettes et Orientation par équipes).

Il est cependant recommandé à chacun de mesurer ses capacités physiques pour éviter de s'inscrire dans un trop grand nombre d'épreuves.





Les annulations de dernière minute seront toujours possibles, notamment pour raison médicale, mais les compétiteurs désirant ainsi annuler leur inscription dans une épreuve, devront le signaler au correspondant Trans-Forme de l'épreuve (« Captain »), le plus tôt possible et au plus tard 1 heure avant le début de l'épreuve.

Lors du choix des épreuves, merci de ne pas vous inscrire dans 2 épreuves incompatibles entre elle. Il y a 2 incompatibilités d'épreuves entre elles durant la semaine :

- Le mercredi entre 14h30 et 16h30: Super Géant ET Raquettes 2km
- Le jeudi entre 10h et 12h30: « Raquettes & Orientation » par Equipes ET Relais ski de fond 3x3km par Equipes.

Attention : Aucun changement d'inscriptions sportives ne sera possible après le jeudi 17 décembre.

c. Organisation et animation des épreuves, « Captain » Trans-Forme - Equipe de France Chaque épreuve sportive est organisée et animée par le club sportif compétent dans la discipline selon les directives de Trans-Forme. Le correspondant Trans-Forme de l'épreuve est appelé « Captain » et il est chargé de coordonner la participation des compétiteurs de l'Equipe de France dans l'épreuve concernée.

d. Equipement

Skis - bâtons - chaussures

Il est recommandé aux participants d'apporter leurs skis, bâtons et chaussures. La location du matériel sera également possible sur place à la charge des participants.

Casque

Pour toutes les épreuves de ski alpin (Slalom, Slalom Géant, Super Géant, Slalom Parallèle, Snowboard), le port du casque est obligatoire. Il est recommandé aux compétiteurs d'amener leur propre casque.

Carabine

Pour le biathlon, les carabines sont mises à disposition.

Vêtements

Au mois de janvier, en altitude, il peut faire très froid. Prévoir des vêtements chauds!

Un équipement officiel "Equipe de France" sera offert compétiteurs transplantés pour le défilé des équipes du dimanche 17 janvier 2010.

e. Catégories d'âge

L'âge au jour de la Cérémonie d'Ouverture s'applique.

Pour chaque épreuve (hommes ou femmes), les performances des transplantés (tous organes) donnent lieu à deux classements distincts.

Les compétiteurs concourent selon les catégories d'âge suivantes:

- 18-29 ans
- 30- 39 ans
- 40 49 ans
- 50- 59 ans
- 60 69 ans
- 70 ans et plus

f. Inscription des jeunes aux Jeux Mondiaux

Les Juniors âgés de 9 à 17 ans peuvent s'inscrire aux Jeux Mondiaux. L'âge au jour de la Cérémonie d'Ouverture s'applique. Une seule catégorie d'âge 9-17 ans est définie pour les compétitions des Juniors.

g. Inscription des jeunes à la Nicholas Cup

Les jeunes âgés de 4 à 17 ans, strictement débutants à ski, peuvent s'inscrire à la « Nicolas Cup » (cf. programme de la Nicholas Cup en annexe).

L'activité de « ski de randonnée » n'est possible que pour les jeunes âgés de plus de 12 ans et d'une pointure supérieure à 36.

Les jeunes qui s'inscrivent à la Nicholas Cup ne peuvent pas participer aux épreuves des Jeux Mondiaux d'hiver.

h. Jeunes non accompagnés

Un encadrement BAFA est prévu pour les mineurs non accompagnés. Sur demande, ils pourront être hébergés tous ensemble. Pour ces jeunes, une décharge parentale de responsabilité devra être remplie et retournée à Trans-Forme.

i. Règlements des épreuves

Les règlements des épreuves sont accessibles sur http://www.wtgf.org/page.asp?section=000100010024§ionTitle=Sports

Des règlements spécifiques pour l'épreuve de raquettes 2km (neige vierge) et "raquettes & orientation" seront bientôt disponibles.

8. DEMI-JOUNEE DE RESERVE

Une journée de réserve est prévue le jeudi 21 janvier après-midi. Si le temps ne permet pas le bon déroulement des épreuves en début de semaine, celles ci seront reportées au jeudi 29 janvier. Sinon, cette demi-journée donnera l'opportunité du ski libre. Un marché artisanal ou un marché de fromage sera également mis en place le jeudi dans l'après midi.

9. ACTIVITES EXTRA-SPORTIVES

Des activités extra-sportives seront mises en place chaque jours en fin d'après midi : ski joring, télémark, paret (luge traditionnelle), ski-biking et descente aux flambeaux (selon le niveau), ou des conférences « Parc National de la Vanoise », « la grande faune des Alpes », etc.

D'autres activités en option individuelle sont praticables à Ste-Foy-Tarentaise (leçons de ski, etc.) à la charge des participants : Si vous êtes intéressé(e), contactez directement l'Office du Tourisme de Ste-Foy-Tarentaise - 73640 Sainte-Foy Tarentaise

Tél: +33 (0)4 79 06 95 19 - Fax: +33 (0)4 79 06 95 09 info@saintefoy.net - www.saintefoy.net



10. DES MOMENTS D'ECHANGE ET DE PARTAGE...

- a. Tous les jours avant d'aller au lit : Le bar "After Ski"

 Pour se retrouver dans une atmosphère musicale et amicable, pour discuter entre amis, pour rencontrer les autres participants ou pour réinventer le monde... le bar « After Ski » sera ouvert chaque soir sous le chapiteau des jeux Mondiaux.
- b. Lundi 18 : Musique et danse folklorique avec la troupe "les Frontières"
- c. Mardi 19: Récital d'improvisation "Piano & Images" de Jean-Luc Guyard

Jean-Luc Guyard débute l'orgue dès l'âge de dix ans. Puis il entre au conservatoire du Vlème arrondissement de Paris. Il poursuit ses études au Conservatoire National de région de Paris où il obtient un second prix d'Interprétation, et il termine au Conservatoire International de Paris avec le Premier Prix à l'unanimité d'Interprétation ainsi que le Prix d'Excellence d'Improvisation. Il suit en parallèle les cours d'analyse, d'harmonie et de contrepoint. Il est actuellement Directeur du conservatoire de Bondoufle (Communauté d'agglomération d'Evry-Centre Essonne), professeur de Formation Musicale aux conservatoires de Bondoufle et de Savigny sur Orge.

Organiste au sein de la paroisse de St Cloud, il se consacre également à la composition avec une prédilection pour le répertoire sacré : Chants liturgiques et monastiques, "De profundis" et "Antiphona" pour Soprano soliste et orchestre à cordes, "Iste mundus furibundus" pour Choeur, Soprano soliste, Grand-Orgue et Gong, « Da Pacem » pour Chœur à cappella et dernièrement « Pange Lingua » pour six voix mixtes. "Parallèlement il compose dans un style plus descriptif, ce qui l'a amené à être finaliste au concours de musique de film « Musique en court » de la ville de Sceaux.

d. Jeudi 21: Dîner de Gala avec "Andy" notre guest star!

11. ENCADREMENT MEDICAL ET SECURITE

Une équipe médicale composée de médecins urgentistes et de kinésithérapeutes est chargée d'assurer la sécurité des participants. Un médecin éventuellement assisté d'un kinésithérapeute et muni de moyens de communication est présent sur chaque site. Le SAMU et l'hôpital sont avertis du déroulement de la manifestation. L'équipe médicale est présentée aux participants avant chaque épreuve.

Une ambulance sera à disposition sur place du lundi matin au vendredi midi, uniquement pendant la durée des épreuves sportives. En dehors de ces horaires, le secours montagne étant informé de la manifestation, les secours habituels sont également assurés.

12. CONDITIONS MEDICALES - COMPETITEURS

Pour être autorisé à participer, chaque participant transplanté doit satisfaire aux pré-requis médicaux de Trans-Forme.

<u>Attention</u>! Tout participant compétiteur dont le dossier médical complet n'aura pas été reçu au bureau de Trans-Forme, <u>impérativement avant le jeudi 17 décembre 2009</u>, ne sera pas autorisé à participer aux épreuves des Jeux Mondiaux.

A tout moment, l'équipe médicale du Comité d'Organisation peut être amenée à refuser à un participant l'autorisation de concourir dans une ou plusieurs épreuves.

13. RESPONSABILITE CIVILE ORGANISATEUR ET ASSURANCE INDIVIDUELLE « Responsabilité Civile » et « Accident Corporel »

a. Responsabilité Civile Organisateur

Une assurance « Responsabilité Civile organisateur » couvre le Comité d'Organisation et les Jeux Mondiaux des Transplantés pour la période du samedi 16 au samedi 23 janvier 2010.

b. Assurance Individuelle

Trans-Forme contracte pour chacun de ses adhérents une assurance «Responsabilité Civile» et « Accident Corporel ». Vous trouverez ci-dessous le résumé des garanties dont vous bénéficiez automatiquement dans l'adhésion.

DESIGNATION DES GARANTIES	MONTANT DES GARANTIES	MONTANT DES FRANCHISES
1) Invalidité Permanente	11 512 € (1)	5 %
2/ Décès	5 756 €	NEANT
3/ Remboursement de soins (sous déduction des régimes de prévoyance, dans la limite des frais réels)	200 % du tarif de responsabilité de la Sécurité Sociale	
a. Bris de lunettes ou perte de lentilles	134 €	NEANT
b. Prothèse dentaire (par dent)	225 €	NEANT
c. Prothèse auditive (par appareil)	670 €	
4/ Frais de recherche et de secours	2 240 €	
5/ Frais de rapatriement	2 240	
6/ Assistance : Rapatriement ou transport sanitaire Soins médicaux à l'étranger	Frais réels 5 966 €	NEANT

(1) Si l'assuré est âgé de plus de 70 ans à la date de l'accident, l'indemnité est réduite de moitié.

14. CONDITIONS D'ANNULATION

En fonction de la date d'annulation, il sera retenu une pourcentage du montant d'inscription:

Avant le 27 novembre 2009	0%
Du 28 novembre au 11 to décembre 2009	30%
Du 12 décembre 2009 au 8 janvier 2010	50%
Du 9 au 17 janvier 2010	100%

15. TRANSPORT ET TRANSFERTS

Située en Savoie, dans la vallée de Haute Tarentaise, à 12 Km à l'est de Bourg Saint Maurice, la commune de Sainte-Foy Tarentaise fait face au massif du Mont Pourri et à l'Aiguille Rouge. Elle est limitée au sud par l'Isère et au nord par la frontière italienne (sur une vingtaine de kilomètres).

Navette à partir de la gare de Bourg St Maurice

Une correspondance par navette sera assurée le 16 et 17/01 avant l'accueil des participants et au retour le vendredi 30/01 après le déjeuner de clôture. Les modalités de ces navettes vous seront précisées ultérieurement.

a- Accès par la route

Prendre A 43 de Lyon à Albertville puis prendre N 90 jusqu'à Bourg-Saint-Maurice. Quand êtes à la gare de Bourg Saint-Maurice, vous vous trouvez à 15 mn de Sainte Foy Tarentaise. Si besoin consultez la carte routière suivante sur www.wwtgsaintefoy2010.org

Attention! Prévoir des chaînes. Les cols (Col du Petit Saint Bernard, col de l'Iseran, Col de la Madeleine, Cormet de Roselend, ...) sont fermés l'hiver et ouvrent aux alentours de juin selon l'enneigement. Information à propos de l'ouverture des cols: Tel + 33 (0)4 79 23 21 50. Des chaines peuvent être achetées à Bourg Saint Maurice avant de monter en station...

b- Accès par le train et par avion

Merci de vous référer à : www.saintefoy.net, onglet « Accès ».

16. ADHESION

Les Jeux Mondiaux d'Hiver sont organisés dans le cadre des objectifs poursuivis par Trans-Forme : réhabilitation des personnes transplantées et dialysées par l'activité physique et sportive, sensibilisation à la réussite de la transplantation et à la nécessité des dons d'organes. Dans ce cadre, et pour des raisons de responsabilité et d'assurance, nous demandons désormais à chaque personne désireuse de bénéficier des services de l'association d'être adhérente. Tous les participants transplantés ou accompagnateurs doivent être adhérents.

L'adhésion pour l'année 2010 est de 10€. Elle doit être réglée, le cas échéant, en sus du prix de participation <u>et par chèque séparé</u>. Si vous avez besoin de plusieurs bulletins d'adhésion, merci de photocopier le bulletin d'adhésion joint.

17. DROITS SUR LES IMAGES: PHOTO ET VIDEO

En s'inscrivant aux Jeux Mondiaux d'Hiver, les participants autorisent le Comité d'Organisation et Trans-Forme à utiliser toute image ou film provenant des Jeux, qui s'avèrerait utile pour promouvoir les dons d'organes ou/et les Jeux Mondiaux.

Tout support photo ou vidéo pendant les Jeux Mondiaux d'Hiver ne pourra être utilisé par les participants qu'à des fins privées (sauf autorisation particulière concédée, sur demande, par Trans-Forme, ceci afin de satisfaire aux éventuels accords de partenariat contractés).

18. CONFERENCE "DON D'ORGANES ET TRANSPLANTATION" par le Pr CHRISTIAN CABROL Une conférence « transplantation et dons d'organes : hier, aujourd'hui, demain » aura lieu le samedi 16 janvier 2009 à Bourg Saint Maurice. Cette conférence est ouverte à tous, accès gratuit.

19. NICHOLAS CUP (cf. le programme de la Nicholas Cup en annexe).

Cette belle manifestation est un hommage à un jeune américain de 7 ans Nicholas Green décédé en 1994 alors qu'il était en vacances en Italie. En acceptant de donner ses organes, ses parents ont permis de sauver la vie de 7 italiens. Au-delà de Nicholas, il s'agit là d'honorer également la mémoire des donneurs et familles de donneurs.

Vous pouvez visiter le site: www.nicholasgreen.org



La Nicholas Cup est ouverte à tous les enfants transplantés du monde entier, strictement débutants à ski, et âgés de 4 à 17 ans. Le programme permet d'apprendre le ski, de rencontrer d'autres jeunes transplantés également, de prendre de la confiance et de se régaler à la montagne! Un encadrement spécifique s'occupera des jeunes tous les jours.

Des activités encadrées seront proposées aux enfants tous les jours :

- Leçons de ski
- Activités sportives d'intérieur
- Activités « montagne »
- Visites des attractions locales, le cas échéant

La Nicolas Cup finit par un slalom "facile" qui aura lieu le vendredi 11 janvier 2010 à 11h.

S'ils souhaitent s'inscrire, les parents et les proches sont considérés comme des accompagnateurs.

20. SYMPOSIUM MEDICAL

Un symposium médical "Activités Physiques, Transplantations & Dialyse" est organisé le dimanche 17 janvier 2010 (jour d'ouverture des Jeux Mondiaux), à Sainte Foy Tarentaise, salle "Planjo". Quelques 200 congressistes des communautés scientifiques de la transplantation, de la dialyse et du sport sont attendus.

21. CONTACT - Comité d'Organisation Local

Trans-Forme 66 Boulevard Diderot 75012 PARIS (France)

<u>loc@wwtgsaintefoy2010.org</u> - Tél. : + 33 6 67 67 07 32 / Fax : +33 1 43 43 94 50 www.wwtgsaintefoy2010.org



Faire des copies si nécessaire. Merci de cercler les réponses correctes ci-après. A retourner à Trans-Forme impérativement avant le 20 novembre 2009.

COUNTRY: FRANCE TEAM MANAGER: OUI - NON / si OUI, jo	e participe au slalom parallèle "fun"des TM: OUI / NON
M. □ Mme. □ Melle □	
NOM:	Prénom:
	Sexe : □ M □ F S LA RESPONSABILITE DE : Nom Prénom Merci de retourner le formulaire "RFUM" ci-après
Adresse:	
Code postal:	Ville:
Tél. Domicile: Tél. Mobile:	
Adresse email:	
Taille de vêtement : Haut - S□M□	L 🗆 XL 🗆 XXL 🗆 - Bas - S 🗆 M 🗆 L 🗆 XL 🗆 XXL 🗖
Type de transplantation:	Date de dernière transplantation:
Idéalement en : chambre double / cha Et avec - nom & prénoms:	
Besoin d'assistance handicap : OUI - N Régime: OUI - NON / Précisez svp :	NON
Contact d'urgence - nom/prénom:	Tél
Je souhaite recevoir un avis de sélect	tion pour rechercher des partenaires \square OUI \square NON
Je souhaite me rendre à Ste Foy ave	c mon véhicule personnel : □ OUI □ NON
	le train ou par avion, gare de Bourg St Maurice le 17 janvier 2010 : □ OUI □ NON e Bourg St Maurice le 22 janvier 2010 : □ OUI □ NON
Je louerai (à ma charge) mon équiper Si OUI: POUR LA DUREE DES JEUX	ment de ski sur la station: OUI - NON AUTRE (précisez les dates):
Ski de fond (biathlon): Skis / Bâton:	Taille: Pointure: ures - Taille: Pointure: s / Chaussures - Taille: Pointure:

Faire des copies si nécessaire. Merci de cercler les réponses correctes ci-après. A retourner à Trans-Forme impérativement avant le 20 novembre 2009.

COUNTRY: FRANCE	
M. □ Mme. □ Melle □	
NOM:	Prénom:
	Sexe: 🗆 M 🗆 F DUS LA RESPONSABILITE DE : Nom Prénom - Merci de retourner le formulaire "RFUM" ci-après
Adresse:	
Code postal:	Ville:
Tél. Domicile: Tél. Mobile:	
Adresse email :	
J'accompagne: Name	Prénom
Je suis : Greffé(e) - Donneur vivant	- Famille de donneur - Dr - Infirmière - Kiné - Autre:
Idéalement en : chambre double / c	tagerai ma chambre avec: chambre twin
Besoin d'assistance handicap : OUI	
Contact d'urgence - nom/prénom: _	Tél
Je souhaite recevoir un avis de sél	ection pour rechercher des partenaires \square OUI \square NON
Je souhaite me rendre à Ste Foy a	vec mon véhicule personnel : 🗆 OUI 🗆 NON
,	oar le train ou par avion, la gare de Bourg St Maurice le 17 janvier 2010 : □ OUI □ NON e de Bourg St Maurice le 22 janvier 2010 : □ OUI □ NON
	pement de ski sur la station: OUI - NON (- AUTRE (précisez les dates):
Alpin: Skis / Bâtons / Chaussures Snowboard - Skis / Bâtons / Chau Ski de fond (biathlon): Skis / Bâto Raquettes: OUI - NON - Pointure:	s - Taille: Pointure: ussures - Taille: Pointure: ons / Chaussures - Taille: Pointure:

Faire des copies si nécessaire. Merci de cercler les réponses correctes ci-après. A retourner à Trans-Forme impérativement avant le 20 novembre 2009.

COUNTRY: FRANCE		
M. □ Mme. □ Melle □		
NOM:	Prénom:	
Date de naissance:	Sexe:□M□F	
	DUS LA RESPONSABILITE DE : Nom Prénom Merci de retourner le formulaire "RFUM" ci-après	
Adresse:		
Code postal:	Ville:	
Tél. Domicile: Tél. Mobile:		
Adresse email :		
Taille de vêtement : Haut - S □ M □	L 🗆 XL 🗆 XXL 🗀 - Bas - S 🗆 M 🗆 L 🗀 XL 🗀 XXL 🗀	
Type de transplantation:	Date de dernière transplantation:	
Idéalement en : chambre double / ch	gerai ma chambre avec:ambre twin	
Besoin d'assistance handicap : OUI - Régime: OUI - NON / Précisez svp :	NON	
Contact d'urgence - nom/prénom:	Tél	
Age (au 17 janvier 2010): 4- 6 / 7-10	/ 11-14 / 15-17	
Je souhaite recevoir un avis de sélec	tion pour rechercher des partenaires \square OUI \square NON	
J'arriverai à Ste Foy par mes propre J'aimerai être aidé(e) pour mon tran		
Pour l'équipement de ski - Taille:	Pointure:	

REGLEMENT	RFP
REGLEMENT	KFP

A retourner à Trans-Forme impérativement avant le 20 novembre 2009. Joindre votre règlement d'acompte.

NOM:	Prénom :

	Forfait d'inscription	Qté	Total
Competiteur Jeux Mondiaux (adultes et mineurs)	590 €		
Accompagnateur/trice (adultes et mineurs)	590 €		
Accompagnateur/trice - Non skieur (adultes et mineurs) - forfait "piéton" sur demande)	590 €		
Nicholas Cup (équipement ski inclus)	500 €		
Option - nuit supplémentaire - Samedi16	50 €		
Option - nuit supplémentaire - Vendredi 22	50 €		
Option - forfaits ski supplémentaires - Samedi16, Dimanche 17 ou Samedi 23	A préciser et régler ultérieurement		
Option - équipement ski, ski de fond, snowboard, (équipement inclus pour la Nicholas Cup)	A préciser et régler ultérieurement		
TOTAL			€
ACOMPTE = 30% du TOTAL A régler avant le 20 novembre 2009		30%	€
BALANCE = TOTAL-DEPOSIT A régler avant le 17 Décembre 2009			€

Non inclus

- Transport
- Option Location équipement ski (excepté pour la Nicholas Cup qui inclut tout)
- Option nuits & forfaits ski avant et après les Jeux Mondiaux

Je joins un chèque d'acompte du montant indiqué ci-dessus, à l'ordre de Trans-Forme.

Trans-Forme accepte les règlements par chèques-vacances.

J'ai bien noté que le solde de ma participation est à régler avant le 17 décembre 2009.

Rappel

Tous les participants transplantés ou accompagnateurs doivent être adhérents. L'adhésion pour l'année 2010 est de 10€.

Elle doit être réglée, le cas échéant, en sus du prix de participation et par chèque séparé.

Date Signature

INSCRIPTION SPORTS RFE

Faire des copies si nécessaire. Merci de cercler les réponses correctes ci-après. A retourner à Trans-Forme impérativement avant le 20 novembre 2009.

NOM:	Prénom:
NUM:	Prenom:

Date de naissance: Sexe : □ M □ F

Catégorie d'âge (au 17 janvier 2010) : 9-17 / 18-29 / 30-39 / 40-49 / 50-59 / 60-69 / 70 +

Si vous vous inscrivez au Biathlon, merci de préciser: GAUCHER / DROITIER

EPREUVES	SELECTION (faire une X) Pas d'incompatibilités svp: vérifiez les horaires d'épreuves! 5 épreuves max. en sus des épreuves/équipes	Indication du niveau R = Relax M = Modéré C = Confirmé	Equipier souhaité Pour les épreuves par équipes
Ski de fond - 5 km			
Ski de fond - 1 hour			
Biathlon			
Slalom			
Slalom Géant			
Super Géant			
Slalom Parallèle			
Snowboard (slalom géant)			
Raquettes 2km (neige vierge)			
Raquettes & Orientation - par équipe (3 dont au moins une femme)			
Relais Ski de fond 3x3km par			
équipe			
Slalom - par équipe (5 max pas d'épreuve supplémentaire : Le résultat du slalom compte pour le résultat d'équipe)			
Nicolas Cup		Strictement débutants	

Merci de faire des copies, le cas échéant. A retourner à Trans-Forme, avant le 20 novembre 2009 au plus tard.

Les Jeux Mondiaux des Transplantés apportent aux personnes transplantées une opportunité de mettre en avant leurs compétences physiques au travers d'activités sportives variées. Dans le cadre de cette compétition, nous souhaitons que les participants reconnaissent que les activités physiques peuvent entrainer certains risques.

Par la présente, je, soussigné, atteste que :

J'ai, ou mon enfant a, l'intention de participer à des activités physiques durant les Jeux Mondiaux d'Hiver des Transplantés. Je réalise que cette participation peut entrainer des blessures et accepte ces risque pour moi-même, ou pour mon enfant, et me tiens pour responsable des blessures dues aux activités physiques choisies.

Je certifie que ma participation, ou celle de mon enfant, à une activité physique et l'utilisation d'un équipement dépend de mon propre choix ou jugement, basé sur mon expérience et mon niveau de compétence.

Je déclare avoir pris connaissance des consignes de sécurité et accepte de m'y conformer. Je sais que le non respect des consignes de sécurité ou des ordres d'un commissaire peut entrainer mon exclusion de l'épreuve sans contrepartie.

J'ai lu les paragraphes ci-dessus, accepte les conditions de participation et me tiens entièrement responsable des éventuelles blessures dues aux conséquences des activités choisies pour quelque raison ou négligence que ce soit.

Par la présente, je déclare dégager la WTGF et le Comité d'Organisation des Jeux Mondiaux d'hiver des Transplantés à Sainte-Foy-Tarentaise, de toute responsabilité en cas d'accident de quelque nature que ce soit me concernant ou concernant mon enfant.

Prénom - Nom :	
Téléphone:	
Pays: France - Sexe:	Age:
Prénom - Nom Parent / Tuteur légal (: Téléphone:	si jeune mineur):
Signature du participant (ou du respo	nsable légal pour les enfants mineurs)
Mention manuscrite "LU et APPROUVE	Ξ"
Fait à:	Le:
Merci de lire la clause de confidentia	lité et de signer ci-dessous :
selon leurs souhaits, toute information Mondiaux d'Hiver des Transplantés (non d'inscription), à titre de publicité ou au	ne le droit irrévocable de collecter, d'utiliser et de diffuser me concernant et concernant ma participation aux Jeux n limité à l'information contenue dans ce dossier utre promotion des JMTH ou dans le but de valoriser mes epte que cela puisse inclure des supports écrits,
I Agree / Je suis d'accord: Yes/ oui or	No/ non
Signature	

RESPONSABLE DE L'ENFANT (Parents ou tuteur légal)

Merci de faire des copies, le cas échéant. A retourner à Trans-Forme, avant le 17 décembre 2009 au plus tard.

Cette fiche a été conçue pour recueillir les renseignements médicaux qui pourront être utiles pendant le séjour de l'enfant ou l'adolescent. Cette fiche vous évite de vous démunir du carnet de santé de votre enfant. Elle vous sera rendue à la fin du séjour avec des observations éventuelles.

NOM de l'enfant :	•••••
Adresse habituelle du responsable :	<u> </u>
Tél. domicile: Tél. professionnel:	•••••
Adresse des parents / du responsable légal pendant les Jeux (si différente de l'adresse habituelle	
Téléphone des parents ou du responsable légal pendant les Jeux (si différent du N° habituel) :	
N° DE SECURITE SOCIALE - Joindre une copie de la carte de sécurité sociale en cours de validité.	
NFORMATIONS MEDICALES	
Organe transplanté :	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Recommandations particulières du médecin :	•••••
AUTORISATION PARENTALE RFUM 2	
 Je soussigné(e), responsable de l'enfant	et ant res
Date: Nom du responsable: □ Père □ Mère □ Tute	eur
Signature:	



Dear transplant competitor

The Organisers of the Winter World Transplant Games wish to ensure that your participation in the Winter World Transplant Games will be both safe and successful. An important step in ensuring these ambitions is the completion of the four page medical certification which is necessary for your participation. We ask that you take your certification papers to your usual caring transplant doctor to seek his or her professional support and guidance by filling in the forms. It is recommended that you present the accompanying letter which is addressed to your doctor which explains the purpose of the certification. These documents are important to you and your success. Therefore it is recommended that you photocopy these documents before passing them on to your doctor to be able to replace the documents if they are lost. On retrieving the documents it is important to ensure that the information is complete and correct. Once retrieved it is recommended that you photocopy the signed documents again so that you retain a photocopy for yourself and the original documents should be forwarded to your Team Manager. If you have any concerns about this documentation please contact your Manager. If the medical certification is incomplete you will not be able to register for the games. Please be assured that all this preparation by your doctor and yourself will prove to be very beneficial.

Yours sincerely

Dr Francine Meckert

TRANSNOWORLD 2010 - Winter World Transplant Games Medical Committee, Chairman



Dear Doctor

This letter is written on behalf of the Council of the World Transplant Games Federation and the Organising Committee of the Winter World Transplant Games to be held at Sainte Foy Tarentaise, France in January 2010. The organisers and the transplant competitors wish to thank you for your consideration, time and judgement which is required to fill in the athlete's medical certification. Your transplant recipient's progress and health is dependent upon your support and their involvement in sporting activities. The competitor's participation in the games is dependent upon the details you provide in the medical certificate. Without your medical certificate the athlete is not permitted to compete.

In addition, the athlete would not be permitted to compete if they are suffering rejection, renal failure, anaemia, immunosuppression instability, hypertension, cardiac arrhythmia or infection.

The World Transplant Games Councillors, the Team Manager and the athlete treasure your support.

Thank you in anticipation.

Yours sincerely

Daryl Wall AM MBBS(HONS) FRACS World Transplant Games Federation Chairman, Medical Committee Senior Liver Transplant Surgeon

PRINCESS ALEXANDRA HOSPITAL BRISBANE Q AUSTRALIA 4102

DayfkWall

Enquiries to: Surgical Specialties
Telephone: 07 3240 2767 Business
TTY: 07 3240 7737 Home

Facsimile: 07 3240 7011 Date: 9 0ctober 2009

GUIDELINES FOR THE COMPLETION OF THE MEDICAL FORMS FOR THE WINTER WORLD TRANSPLANT GAMES (MF1)

Before competing at the Winter World Transplant Games it is expected that your general level of health and fitness is stable as judged by your transplant doctor and in line with the different criteria for your particular transplant. That is, liver, kidney, heart, lung and blood function depending on which organ you have had transplanted.

Your general condition is to be measured by the tests performed by your doctor: your transplant doctor and eventually by a sports doctor or cardiologist and you are personally responsible for maintaining your own training program, preferably in conjunction with a coach.

You should adapt your training program to suit your individual choice of sport - there are 3 levels as shown below:

Low Level Medium Level High Level Walking Table Tennis Alpine Ski - ski alpin Volleyball Cross Country skiing - ski de fond Golf Snowshoeing (Loisir) Bowling -5 Pin Cycling Bowling -10 Pin **Athletics** Lawn Bowls Snowshoeing (competition) - Raquettes Swimming **Badminton**

What documents do I need to provide?

- A. All transplant recipients regardless of the chosen sport must complete and forward to their Country Team Manager:
 - 1. A signed and verified **Statement** (Form MF2) giving details of your regular training program.
 - 2. **Medical Certificate** (Form MF3) signed by your follow-up doctor, confirming your general state of health, based on the usual check-ups and tests undertaken by him. This document must be completed less than 4 months before the Games.
 - 3. A summary of your **Medical Records** (Form MF4) showing the most recent information signed by your transplant doctor.

B. In addition, if you are participating in a medium or high level sport the Medical experts of WTGF strongly recommend that you undertake the following medical tests:

- 1. Stress test with ECG and blood pressure measurements dated no later than 4 months before the Games for heart, lung and heart/lung patients, and 6 months for all other transplants.
- 2. Get your Heart Specialist or sports doctor who has overseen the stress test to complete the Medical Certificate (MF3) in its entirety, certifying that he/she sees no reason why you should not compete in the chosen sports and listing those sports specifically.
- 3. Enclose the results of your stress test.
- 4. For Lung Transplants, please provide a Respiratory Function test result.

Notes for Transplant Doctors

The Medical Committee of WTGF would wish to draw your attention to the specific physical requirements of the World Games and to the absolute need to guarantee the safety of all transplant athletes. Therefore, in advance of the Games, we expect the stress test and Medical Certificate (MF3) to play a large part in our decision to allow an athlete to compete and it is for this reason that we rely on your co-operation in the correct completion of the medical documents. We take responsibility in liaison with the Local Organizing Committee for the medical cover for all sports venues during the Games and it is for this reason that the Medical Committee of WTGF insists on having sight of the updated medical dossier for each athlete.

Thank you for your cooperation and understanding.

ATTESTATION D'ENTRAINEMENT (MF2)

Merci de faire des copies, le cas échéant. A retourner à Trans-Forme, avant le 17 décembre 2009 au plus tard.

(Nom)	(Signature)	(Date)			
6.					
5.					
4.					
3.					
2.					
1.					
Mon traitement actu	el : Nom du médicament - Fréque	ence / 24h Dose			
4		_ Niveau de compétition :			
3		Niveau de compétition :			
2		Niveau de compétition :			
1		Niveau de competition :			
	etition - Citer le(les) sport(s) expl				
4		_			
2					
1		<u> </u>			
Je pratique en loisir	- Citer le(les) sport(s) expliciteme	ent			
	emaine pendant au moins un minimum de 3 fois par semain				
,					
et sportive régulièren		certifie pratiquer une activite physique			
lo soussigná(o)		certifie pratiquer une activité physique			

CERTIFICAT MEDICAL (MF3) - pour tous les compétiteurs

Merci de faire des copies, le cas échéant. A retourner à Trans-Forme, avant le 17 décembre 2009 au plus tard.

Confidentiality and Security of personal Information

Personal information will not be used or disclosed for purposes other than those for which it was collected, except with the consent of the individual or as required by law. Personal information will be retained only as long as necessary for the fulfilment of those purposes. You may wish to provide information for research.

Ce document doit être renseigné par le médecin qui est en charge de votre suivi post-greffe. Il doit être rempli et signé moins de 4 mois avant le début des Jeux Mondiaux.				
I, Dr	Telephone	Email		
Hereby certify the current sta				
Date of Birth:// Org	an Transplanted:	Date of Trans	splantation:// do	
certify that he/she does not sl				
activities (List precisely which	ı sports):	:	:	
	.:: _		::	
and that he/she has not exper				
OR I confirm that	he/she is not currently	suitable *		
* Delete as appropriate				
de la manifestation pour les les autres transplantés. Un a anormal.	angiogramme coronaire	e peut être nécess	saire si le test d'effort est	
I, Dr				
Confirm that I have witnessed				
Mr/Mrs/Ms				
With reference to the Stress T Date of the Test://	•			
Maximum strength tolerated a		·		
Percentage of maximal theore				
Reason for stopping test:	• •		(signature du médecin en	
Result of ECG race (1) Without irregularity			charge du suivi post-greffe	
With i	With irregularity cachet (ob			
Resting pulse and maximal:				
Signed by(Name)	_			

DONNEES MEDICALES (MF4)

Merci de faire des copies, le cas échéant.

A retourner à Trans-Forme, avant le 17 décembre 2009 au plus tard.

assurant votre suivi médical post-greffe. Il doit être rempli et signé moins de 4 mois avant le début des Jeux Mondiaux.

Ce formulaire doit être rempli par le médecin | Attention: Ce formulaire médical sera étudié en détail pour confirmation de l'inscription du compétiteur. Si l'information médicale fournie est incomplète, le compétiteur ne sera pas autorisé à participer.

First Name:		Last Nam	ne:			
Date of Birth:/	/ Ado	dress:				
Emergency Contac	t - Telephone nu	ımber:		; Mob	ile:	
Email:	Next of	Kin: Name:	Ph No:			
Date of Transplant Current Medication						
Alloweine / Dint				Competitor's Height		
Allergies/Diet				Competitor's Weight		
LABORATORY DAT	Α					
Creatinine (<300)	*		Alkaline P	hosphatase		
Haemoglobin (>10	Ohm/dl)		FK/Cyclosporine Level			
ALT			Hepatitis B		+	-
AST			Hepatitis C		+	-
Bilirubin			Blood Sugar			
* Higher acceptabl	e if stable					
CARDIO-VASCULAI		ORY STATUS		YES / NO		
History of High Blood Pressure Coronary artery disease: results of the most		(tht	TES 7 NO			
recent coronary are scan and date						
Baseline Blood Pressure (<150/90)			Lying		Standing	
Ejection fraction o	f left ventricule	(EFLV)				
Rhythm abnormalit	ies:					
Pulmonary function (if lung disease)			Vital Capacity			
OTHER MEDICAL P	ROBLEMS eg dia	abetes mellitus	<u> </u>			
MEDICAL ADVISOR Name:	'S DETAILS	Signature	:		Date:	
Address:						
Telephone:		Fax:		Email:		

A retourner à Trans-Forme, au plus tôt et avant le 17 décembre 2009 au plus tard.

Par l'intermédiaire de Trans-Forme, les média nationaux sont susceptibles de solliciter votre témoignage à l'occasion de votre participation aux Jeux Mondiaux d'hiver des Transplantés. Le plus souvent, les journalistes recherchent des profils précis. A cette fin, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir remplir ce questionnaire. Il nous aidera à mieux vous cerner et vous solliciter à bon escient, si vous en êtes d'accord. Grâce à un dispositif exceptionnel mis en place pour mobiliser la Presse Quotidienne Régionale, nous contacterons, si vous avez rempli ce questionnaire, le ou les quotidiens de votre région de résidence. Un article sur vous leur sera proposé avant les jeux et au moins un autre après la manifestation. Le but étant de faire parler de votre engagement pour et de la cause du don d'organes dans votre région. Merci pour votre collaboration.

collabor	rter de votre engagement pour et de la cause du don d'organes dans votre region. Merci pour votre ation.
1)	Nom:
2)	Prénom:
3)	Age:
4)	Profession:
5)	Adresse:
6)	Téléphone fixe :
7)	Téléphone portable :
8)	Adresse e-mail :
9)	Situation familiale:
10)	Avez-vous des enfants ? si oui, de quels âges ?
11)	Quels sont les deux journaux (quotidiens) les plus lus dans votre commune (ex : Ouest France - DNA - Est - Républicain - La voix du Nord - Le Midi Libre - La Provence) :
VOTRE	TRANSPLANTATION
12)	Nature de la transplantation :
13)	Quel âge aviez-vous lorsque vous avez été transplanté :
14)	Qu'est ce qui vous a amené à subir une transplantation :
15)	Avez-vous été transplanté plusieurs fois ? Si oui, pourquoi ?
16)	Si vous avez bénéficié d'une greffe rénale, avez-vous connu une période de dialyse avant Si oui, de quelle durée?
17)	Combien de temps avez-vous été inscrit sur liste d'attente ?

VOTRE PARTICIPATION AUX EVENEMENTS DE TRANS-FORME

19) D'autres membres de votre famille sont-ils transplantés ?

20) Avez-vous déjà participé aux Jeux Mondiaux d'hiver des Transplantés ? Si oui, en quelle (s) année ?

18) Avez-vous reçu un organe d'un membre de votre famille ? Si oui, de qui ?

- 21) Avez-vous déjà participé aux Jeux Mondiaux d'hiver des Transplantés ? Si oui, en quelle(s) années ?22) Au cours de ces Jeux, quel a été votre palmarès ? quelles médailles avez-vous remporté ?
- 23) Quelle est votre motivation pour y participer? (retrouver des amis, mesurer sa forme physique, contribuer à faire progresser la cause...)

VOTRE PRATIQUE SPORTIVE

- 24) Quels sont les sports que vous pratiquez actuellement ?
- 25) A quelle fréquence?
- 26) Au cours de votre vie, avez-vous pratiqué un sport à un niveau de compétition ?
- 27) Pratiquiez-vous déjà un sport avant d'être greffé ou dialysé?

VOTRE PRESENCE DANS LES MEDIA

28) Avez-vous déjà été interrogé sur votre expérience par des médias :

Si oui, lesquels ? A quelle(s) occasions? (Le cas échéant, merci de joindre une copie des articles)

VOTRE ACTION ET VOS MESSAGES POUR SOUTENIR LE DON D'ORGANES

- 29) Etes-vous à l'initiative d'actions locales en faveur du don d'organes ? Si oui lesquelles ?
- 30) Participez-vous à des actions menées par des associations ou autres ? (conférence, implication dans des associations, sensibilisation des milieux scolaires) ?
- 31) Avez-vous témoigné de votre parcours par écrit ? (livre, texte...) (Merci le cas échéant de nous en joindre la copie) ?
- 32) Quel serait votre message par rapport à la cause du don d'organes ?
- 33) A votre avis, que devrait entreprendre la société en faveur de la population des personnes transplantées et dialysées

VOTRE ACCORD POUR REPONDRE AUX MEDIA

- 34) Etes-vous d'accord pour répondre aux questions des média ?
- 35) Parmi vos proches, qui vous accompagnera à Sainte-Foy-Tarentaise (quel lien par rapport à vous)?
- 36) De même, vos proches présents seront-ils d'accord pour répondre aux questions éventuelles des médias ?

Pour toutes questions relatives aux relations avec les médias : VIE PUBLIQUE - Nathalie CASSAGNES- Tél : 01 43 54 17 44 - n.cassagnes@agenceviepublique.com

Si vous avez une photo format numérique (si possible une en action dans votre sport favori et une en portrait) merci de la faire parvenir à l'adresse suivante : n.cassagnes@agenceviepublique.com